

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

拓展阅读本

彩图注音版

孩子一定要读的
中国经典



成长文库

西游记



(明)吴承恩 原著
彭晓勃 改写

盘古开天辟地之后，在遥远的东海边上，有一座美丽的花果山。山顶上有一块灵石，它长年吸取天地灵气、日月精华。有一天，灵石突然迸裂，从里面蹦出一只石猴来。



拓展阅读本

彩图注音版

西游记

成长文库

孩子一定要读的中国经典

(明)吴承恩 原著 彭晓勃 改写



北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

西游记 / (明) 吴承恩原著 ; 彭晓勃改写. — 北京 : 北京少年儿童出版社, 2011. 6

(成长文库. 孩子一定要读的中国经典 : 彩图注音版 · 拓展阅读本)

ISBN 978 - 7 - 5301 - 2736 - 0

I. ①西… II. ①吴… ②彭… III. ①汉语拼音—儿童读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 060431 号

成长文库

孩子一定要读的中国经典(彩图注音版·拓展阅读本)

西游记

XIYOUJI

(明)吴承恩 原著 彭晓勃 改写

*

北京出版集团公司 出版
北京少年儿童出版社
(北京北三环中路6号)
邮政编码:100120

网 址 : [www . bph . com . cn](http://www.bph.com.cn)
北京出版集团公司总发行
新华书店经销
中国电影出版社印刷厂印刷

*

787 × 1092 16 开本 11.5 印张 60 千字
2011 年 6 月第 1 版 2011 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5301 - 2736 - 0

定价: 19.80 元

质量监督电话: 010 - 58572393

目 录

第一回

héng kōng chū shì dé xiān dào / 1
横空出世得仙道 / 1

第二回

chuǎng lóng gōng dé jīn gū bàng / 6
闯龙宫得金箍棒 / 6

第三回

shòu zhāo ān fēng bì mǎ wēn / 11
受招安封弼马温 / 11

第四回

pán táo huì dà shèng chuǎng huò / 16
蟠桃会大圣闯祸 / 16

第五回

qí tiān dà shèng nào tiān gōng / 21
齐天大圣闹天宫 / 21

第六回

rú lái shī fǎ zhèn dà shèng / 26
如来施法镇大圣 / 26

第七回

wú xíng shān wù kōng bài shī / 31
五行山悟空拜师 / 31

第八回

yīng chóu jiàn shōu bái lóng mǎ / 36
鹰愁涧收白龙马 / 36

第九回

gāo lǎo zhuāngshōu zhū bā jiè / 41
高老庄收猪八戒 / 41

第十回

huáng fēng líng táng sēng yù nàn / 46
黄风岭唐僧遇难 / 46

第十一回

liú shā hé shōu fú shā sēng / 51
流沙河收服沙僧 / 51

第十二回

bā jiè qǔ qīn zāo xì nòng / 56
八戒娶亲遭戏弄 / 56

第十三回

wù kōng dà nào wǔ zhuāng guān / 61
悟空大闹五庄观 / 61

第十四回

wù kōng sān dǎ bái gǔ jīng / 66
悟空三打白骨精 / 66

第十五回

bǎo xiàng guó táng sēng biàn hǔ / 71
宝象国唐僧变虎 / 71

第十六回

wù kōng zhì dòu jīn yín jiǎo / 76
悟空智斗金银角 / 76

第十七回

wū jī guó jiù zhēn guó wáng / 81
乌鸡国救真国王 / 81

第十八回

huǒ yún dòng dòu hóng hái ér / 86
火云洞斗红孩儿 / 86

第十九回

chē chí guó yǒng dòu sān mó
车迟国勇斗三魔 / 91

第二十回

tōng tiān hé yù jīn yú jīng
通天河遇金鱼精 / 96

第二十一回

jīn dōu dòng xiáng qīng niú yāo
金兜洞降青牛妖 / 101

第二十二回

nǚ ér guó shī tú qí yù
女儿国师徒奇遇 / 106

第二十三回

zhēn jiǎ hóu wáng jiǎo qián kūn
真假猴王搅乾坤 / 111

第二十四回

wù kōng sān jiè bā jiāo shàn
悟空三借芭蕉扇 / 116

第二十五回

jīn guāng sì fó bǎo chóng xiàn
金光寺佛宝重现 / 121

第二十六回

wù kōng zhì dào zǐ jīn líng
悟空智盗紫金铃 / 126

第二十七回

pán sī dòng zhàn zhī zhū jīng
盘丝洞战蜘蛛精 / 131

第二十八回

shī tuó dòng zhàn sān mó tóu
狮驼洞战三魔头 / 136

第二十九回

bǐ qiū guó shī shàn jiù yīng
比丘国施善救婴 / 141

第三十回

wú dǐ dòng dà zhàn shǔ nǚ
无底洞大战鼠女 / 146

第三十一回

lián huán dòng zhàn huā bào jīng
连环洞战花豹精 / 151

第三十二回

zhèn qún shī dà shèng chuán yì
镇群狮大圣传艺 / 156

第三十三回

wù kōng yǒng dòu xī niú jīng
悟空勇斗犀牛精 / 161

第三十四回

tiān zhú guó shōu yù tù jīng
天竺国收玉兔精 / 166

第三十五回

jiàn fó zǔ qǔ dé zhēn jīng
见佛祖取得真经 / 171

第三十六回

gōng dé yuán mǎn chéng zhèng guǒ
功德圆满成正果 / 176



第一回

héng kōng chū shì dé xiān dào 横空出世得仙道

pán gǔ kāi tiān pì dì zhī hòu zài yáo yuǎn de dōng hǎi biān
盘古开天辟地之后，在遥远的东海边

shàng yǒu yī zuò měi lì de huā guǒ shān shān dǐng shàng yǒu yī kuài
上，有一座美丽的花果山。山顶上有一块

xiān shí tā cháng nián xī qǔ tiān dì líng qì rì yuè jīng huá
仙石，它长年吸取天地灵气、日月精华。

yǒu yī tiān xiān shí tū rán bèng liè cóng lǐ miàn bèng chū yī zhī
有一天，仙石突然迸裂，从里面蹦出一只

shí hóu lái
石猴来。

shí hóu chū shì yǐ lái tā měi tiān hé shān zhōng de dòng wù
石猴出世以来，他每天和山中的动物

men yì qǐ wán shuǎ guò de hěn kuài huó zhēn shì shān zhōng wú
们一起玩耍，过得很快活，真是“山中无

jiǎ zǐ hán jìn bù zhī nián
甲子，寒尽不知年。”

yī tiān tiān qì yán rè shí hóu gēn zhe yī qún hóu zi dào
一天，天气炎热，石猴跟着一群猴子到

shān jiàn zhōng xǐ zǎo xǐ zhe xǐ zhe tā men tū fā qí xiǎng
山涧中洗澡。洗着洗着，他们突发奇想，

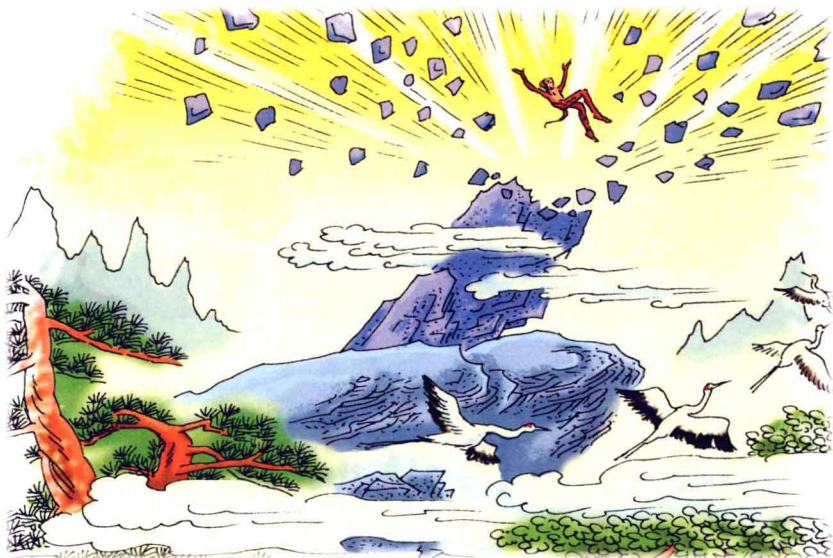
yào qù xún zhǎo zhè shuǐ de yuán tóu yú shì tā men shùn zhe shān
要去寻找这水的源头。于是，他们顺着山

盘古开天辟地

传说在天地开辟之前，宇宙不过是一团混沌沌的气，里面没有光、没有声音。这时，出了一个盘古，用大斧把这一片混沌劈开了。轻的气往上升，就成了天；重的气往下沉，就成了地。后来，盘古死了，他身体的各个部分就变成了太阳、月亮、星星、高山、河流、草木等。

甲子

“甲”指甲、乙、丙、丁等十个天干，“子”指子、丑、寅、卯等十二个地支，古人用天干、地支相配来计算年月。这里指时间，一个“甲子”为六十年。



jiàn wǎng shàng pá zuì hòu zhǎo dào le yí dào pù bù dà jiā
涧往上爬，最后找到了一道瀑布。大家

qí shēng jiào dào shéi yǒu běn shì gǎn zuān jìn pù bù lǐ qu
齐声叫道：“谁有本事，敢钻进瀑布里去

kàn kan wǒ men jiù bài tā wéi wáng shí hóu gāo shēng jiào dào
看看，我们就拜他为王。”石猴高声叫道：

wǒ qù
“我去！”

shí hóu bì shàng yǎn jīng yí zòng shēn jiù tiào jìn le pù bù
石猴闭上眼睛，一纵身就跳进了瀑布

lǐ tā zhēng kāi yǎn jīng fā xiàn lǐ miàn shì yí gè shān dòng
里。他睁开眼睛，发现里面是一个山洞，

yǒu shí zhuō shí yǐ shí pén děng hái yǒu yí kuài shí bēi kè
有石桌、石椅、石盆等，还有一块石碑，刻

zhe huā guǒ shān fú dì shuǐ lián dòng dòng tiān shí hóu kàn
着“花果山福地，水帘洞洞天”。石猴看

le fēi cháng gāo xìng jí máng zòng shēn tiào chū pù bù bǎ zhè
了非常高兴，急忙纵身跳出瀑布，把这

yí qiè gào su le dà jiā
一切告诉了大家。

suí hòu hóu zi men bài shí hóu wéi wáng shí hóu zì chēng
随后，猴子们拜石猴为王，石猴自称



wéi měi hóu wáng tā dài zhe hóu zi men bái tiān zài huā guǒ shān
为“美猴王”。他带着猴子们白天在花果山

yóu wán wǎn shàng zhù zài shuǐ lián dòng li kāi kāi xīn xīn de guò
游玩，晚上住在水帘洞里，开开心心地过

le sān wǔ bǎi nián
了三五百年。

yì tiān měi hóu wáng hé qún hóu men zhèng wán de gāo xìng
一天，美猴王和群猴们正玩得高兴，

tū rán xiǎng dào zì jǐ suī rán xiàn zài hěn kuài lè dàn zǒng yǒu yì
突然想到自己虽然现在很快乐，但总有一

tiān huì sǐ qù jiù shāng xīn de liú xià le yǎn lèi yì zhī nián
天会死去，就伤心得流下了眼泪。一只年

lǎo de hóu zi gào su tā xiǎng yào cháng shēng bù lǎo chú fēi
老的猴子告诉他，想要长生不老，除非

néng biàn chéng shén xiān yú shì měi hóu wáng jué dìng qù xún zhǎo shén
能变成神仙。于是美猴王决定去寻找神

xiān xué huì cháng shēng bù lǎo de běn lǐng
仙，学会长生不老的本领。

dì èr tiān měi hóu wáng biàn dú zì chēng zhe mù fá chū fā
第二天，美猴王便独自撑着木筏出发

le qù dà hǎi shēn chù xún zhǎo shén xiān guò le bā jiǔ nián
了，去大海深处寻找神仙。过了八九年，

měi hóu wáng jīng lì le qiān xīn wàn kǔ yě méi yǒu zhǎo dào shén
美猴王经历了千辛万苦，也没有找到神

xiān dàn tā méi yǒu huī xīn réng rán sì chù xún zhǎo yǒu yì
仙，但他没有灰心，仍然四处寻找。有一

tiān hǎi fēng bǎ mù fá chuī dào le xī hǎi biān de xī niú hè zhōu
天，海风把木筏吹到了西海边的西牛贺洲。

měi hóu wáng shàng àn hòu lái dào yì zuò xiù lì de gāo shān xià
美猴王上岸后，来到一座秀丽的高山下。

tā tīng dǎ chái de qiāo fū shuō zhè zuò shān shàng zhù zhe yì wèi míng
他听打柴的樵夫说，这座山上住着一位名

jiào xū pú tí zǔ shī de shén xiān fǎ lì wú biān
叫“须菩提祖师”的神仙，法力无边。

木筏

由很多根树干捆扎而成的船。

西牛贺洲

传说盘古开天辟地之后，世界分为四个部洲：东胜神州、西牛贺洲、南赡部洲和北俱芦洲。

měi hóu
美猴

wáng jiàn dào
王见到

le zǔ shī
了祖师

hòu jí máng
后急忙

guì xià kē
跪下磕

tóu yào bài
头，要拜

shī xué yì
师学艺。



zǔ shī jiàn tā cōng míng líng lì hěn xǐ huān tā jiù shōu tā wéi
祖师见他聪明伶俐，很喜欢他，就收他为

tú hái gěi tā qǔ le gè míng zì jiào sūn wù kōng
徒，还给他取了个名字，叫“孙悟空”。

zǔ shī yào jiāo sūn wù kōng xué xí zhān bǔ jí xiōng cān chán
祖师要教孙悟空学习占卜吉凶、参禅

dǎ zuò děng běn lǐng wù kōng jiàn zhè xiē dōu bù néng cháng shēng bù
打坐等本领，悟空见这些都不能长生不

lǎo jiù shuō bù xué zǔ shī zǒu dào wù kōng miàn qián yòng jiè
老，就不学。祖师走到悟空面前，用戒

chǐ zài tā tóu shàng lián dǎ le sān xià rán hòu bèi zhe shǒu zǒu jìn
尺在他头上连打了三下，然后背着手走进

yuàn zi guān shàng le zhōng mén dào le wǎn shàng sān gēng shí
院子，关上了中门。到了晚上三更时

fēn wù kōng qiāo qiāo de lái dào hòu mén tuī kāi mén zǒu jìn qu
分，悟空悄悄地来到后门，推开门走进去，

kàn jiàn shī fu zhèng zài wū li shuì jiào jiù guì zài chuáng qián děng
看见师父正在屋里睡觉，就跪在床前等

hòu yí huìr shī fu xǐng le wèn wù kōng wèi shén me zài
候。一会儿，师父醒了，问悟空为什么在

zhè lǐ wù kōng shuō bú shì nín ràng wǒ sān gēng shí cóng hòu
这里。悟空说：“不是您让我三更时从后

戒尺

佛教戒师向僧徒说戒时的用具，由两块长方形的木片组成。

三更

现在指二十三点到凌晨一点。



mén jìn lái jiāo wǒ xué chángshēng bù lǎo de fǎ shù ma zǔ
门进来，教我学长生不老的法术吗？”祖

shī jiàn wù kōng cān tòu le tā de xīn yì fēi cháng xīn xǐ jiù
师见悟空参透了他的心意，非常欣喜，就

bǎ chángshēng bù lǎo de mì jué chuánshòu gěi tā yòu jiāo gěi tā
把长生不老的秘诀传授给他，又教给他

qī shí èr biàn jīn dòu yún dēng běn lǐng
七十二变、筋斗云等本领。

yì tiān wù kōng hé shī xiōngmen zài yì qǐ wán shuǎ dà
一天，悟空和师兄们在一起玩耍，大

jiā yào tā biàn huà yí xià kàn kan wù kōng hěn dé yì jiù niàn
家要他变化一下看看。悟空很得意，就念

qǐ zhòu yǔ biàn chéng le yì kē sōng shù zǔ shī kàn jiàn le
起咒语，变成了一棵松树。祖师看见了，

zé guài tā bù gāi mài nòng běn lǐng yào ràng tā lí kāi wù kōng
责怪他不该卖弄本领，要让他离开。悟空

liú lèi āi qiú yě wú jì yú shì zhǐ hǎo xiàng shī xiōngmen gào bié
流泪哀求也无济于事，只好向师兄们告别。

tā bài bié le shī fu chéng zhe jīn dòu yún lí kāi le
他拜别了师父，乘着筋斗云离开了。

参透

指彻底领悟、明白、识破、看透。

咒语

是以某种特别的顺序或特殊的音节念出的语句，通常认为魔法师、巫师或僧侣能借助咒语得到特殊的力量。

智慧点拨

美猴王为了能找到神仙，学会长生不老的法术，历尽了千辛万苦，花了八九年的时间，始终也没有放弃寻找。终于，功夫不负有心人，他找到了须菩提祖师，学到了长生不老的法术。

想要做成一件事，想要实现自己的梦想，就需要付出代价，要付出时间、精力和辛劳，但是只要坚持不懈，不灰心、不放弃，就一定能实现自己的梦想。





第二回

chuǎng lóng gōng dé jīn gū bàng 闯龙宫得金箍棒

wù kōng huí dào le huā guǒ shān shuǐ lián dòng hóu zi men fēi
悟空回到了花果山水帘洞，猴子们非

接风洗尘

设宴款待远道而来的人或出远门回来的人。

cháng gāo xìng dà bǎi yàn xī wèi hóu wáng jiē fēng xǐ chén wù
常高兴，大摆宴席，为猴王接风洗尘。悟

kōng kāi shǐ jiāo hóu zi men xué wǔ yì fáng shēn hái yòng fǎ shù bǎ
空开始教猴子们学武艺防身，还用法术把

fù jìn chéng lǐ de bīng qì dōu bān lái fēn gěi tā men hóu zi men
附近城里的兵器都搬来分给他们。猴子们

gè gè yǒu le hǎo bīng qì fēi cháng kāi xīn kě shì wù kōng yǒu
个个有了好兵器，非常开心，可是悟空有

xiē bù gāo xìng yīn wèi tā zì jǐ hái méi yǒu hé shì de bīng qì
些不高兴，因为他自己还没有合适的兵器。

yǒu gè lǎo hóu zi gào su tā dōng hǎi lóng wáng nà lǐ yǒu hěn duō
有个老猴子告诉他，东海龙王那里有很多

hǎo bīng qì kě yǐ qù jiè yòng
好兵器，可以去借用。

wù kōng tīng le dà xǐ máng shī zhǎn fǎ shù yí huìr
悟空听了大喜，忙施展法术，一会儿

jiù dào le dōng hǎi hǎi dǐ de shuǐ jīng gōng jiàn dào lóng wáng hòu
就到了东海海底的水晶宫。见到龙王后，

wù kōng shuō míng lái yì lóng wáng bù hǎo tuī cí zhǐ hǎo mìng
悟空说明来意，龙王不好推辞，只好命



rén xiān hòu ná lái yì bǎ dà hàn dāo yì bǎ jiǔ gǔ chā hé yì bǐng
人先后拿来一把大捍刀、一把九股叉和一柄

huà gǎn fāng tiān jǐ wù kōng zǒng shì jué de bú shùn shǒu lóng wáng
画杆方天戟，悟空总是觉得不顺手。龙王

hén shì wú nài zhǐ hǎo dài zhe wù kōng qù kàn yì gēn shéi yě tái
很无奈，只好带着悟空去看一根谁也抬

bu dòng de dìng hǎi shén zhēn
不动的定海神针。

liǎng rén lái dào nà bǎo bèi miàn qián zhǐ jiàn jīn guāng wàn
两人来到那宝贝面前，只见金光万

zhàng yuán lái shì yì gēn liǎng zhàng duō cháng de cū tiě zhù zi wù
丈，原来是一根两丈多长的粗铁柱子。悟

kōng shàng qián mō le mō shuō zài xì diǎnr zài duǎn diǎnr
空上前摸了摸，说：“再细点儿再短点儿

jiù hǎo le huà gāng shuō wán nà zhù zi jiù duǎn le jǐ chǐ
就好了。”话刚说完，那柱子就短了几尺，

xì le yì quān wù kōng shí fēn gāo xìng shuō zài xì diǎnr
细了一圈。悟空十分高兴，说：“再细点儿。”

nà zhù zi guǒ rán yòu xì le xiē chéng le yì gēn tiě bàng wù
那柱子果然又细了些，成了一根铁棒。悟

方天戟

是一种在铁制枪尖的两侧带有“月牙”锋刃的长兵器。前端的尖刃和枪一样，用以刺杀，两侧的月牙锋刃则用来劈、砍。

两丈多长

一丈等于三点三三米，两丈多长合七米左右。

kōng ná zài shǒu li zǐ xì yí kàn yuán lái liǎng tóu shì liǎng gè jīn
空拿在手里仔细一看，原来两头是两个金

箍，zhōng jiān shì yí duàn wū tiě shàng miàn xiě zhe rú yì jīn
箍，中间是一段乌铁，上面写着“如意金

箍棒，gū bàng zhòng yí wàn sān qiān wǔ bǎi jīn wù kōng ná zhe jīn gū
箍棒，重一万三千五百斤”。悟空拿着金箍

bàng shuǎ le jǐ xià jué de hěn mǎn yì kě shì shuǐ jīng gōng bèi
棒耍了几下，觉得很满意，可是水晶宫被

jiǎo de yáo yáo huàng huàng lóng wáng xià de xīn jīng dǎn zhàn
搅得摇摇晃晃，龙王吓得心惊胆战。

lóng wáng yuán yǐ wéi wù kōng jiè dào bīng qì jiù huì zǒu le
龙王原以为悟空借到兵器就会走了，

shéi zhī wù kōng yòu xiàng tā yào kǎi jiǎ tā zhǐ hǎo xiàng nán hǎi lóng
谁知悟空又向他**要铠甲**，他只好向南海龙

wáng xī hǎi lóng wáng hé běi hǎi lóng wáng qiú zhù dà jiā còu le
王、西海龙王和北海龙王求助，大家凑了

yí tào huáng jīn jiǎ zǐ jīn guān hé bù yún xuē gěi wù kōng wù
一套**黄金甲**、**紫金冠**和**步云靴**给悟空。悟

kōng chuān dài zhěng qí hòu biàn huī wǔ zhe jīn gū bàng yí lù
空穿戴整齐后，便挥舞着金箍棒，一路

dǎ le chū qù sì hǎi lóng wáng fèn fèn bù píng shāng liang zhe yào
打了出去。四海龙王愤愤不平，商量着要

shàng yù huáng dà dì nà lǐ qù gào zhuàng
上**玉皇大帝**那里去告状。

hóu zi men jiàn dà wáng chuān zhe jīn guāng shǎn shǎn de kǎi jiǎ
猴子们见大王穿着金光闪闪的**铠甲**

huí lái le shí fēn xīn xǐ rǎng zhe yào kàn bǎo bèi wù kōng
回来了，十分欣喜，嚷着要看宝贝。悟空

ná chū jīn gū bàng fàng zài shǒu li shuō xiǎo bǎo bèi lì
拿出金箍棒，放在手里说：“**小!**”宝贝立

kè biàn chéng le yí gēn xiù huā zhēn kě yǐ cáng zài ěr duo li
刻变成了一根**绣花针**，可以藏在耳朵里。

wù kōng lái dào shuǐ lián dòng wài bǎ bǎo bèi ná chū lái shuō
悟空来到**水帘洞**外，把宝贝拿出来，说：

铠甲

古代将士穿在身上的防护装具，由皮革或金属制成。

zhǎng tā lì kè jiù zhǎng de shàng dǐ sān shí sān céng tiān
 “长！”它立刻就长得上抵三十三层天，

xià zhì shí bā céng dì yù le zhù zài fù jìn de dú jiǎo guǐ wáng
 下至十八层地狱了。住在附近的独角鬼王

hé qī shí èr dòng yāo wáng men xià de hún fēi pò sǎn lián máng gǎn
 和七十二洞妖王们吓得魂飞魄散，连忙赶

lái xiàng wù kōng kē tóu xià bài
 来向悟空磕头下拜。

yì tiān wù kōng shè yàn zhāo dài péng you hē de mǐng
 一天，悟空设宴招待朋友，喝得酩

dǐng dà zuì zhèng shuì de mí mí hu hu tū rán bèi liǎng gè guǐ
 酩大醉，正睡得迷迷糊糊，突然被两个鬼

chāi tào shàng shéng suǒ lā dào le yōu míng jiè wù kōng jiǔ xǐng
 差套上绳索，拉到了幽冥界。悟空酒醒

le dùn shí huǒ mào sān zhàng tā tāo chū jīn gū bàng bǎ liǎng
 了，顿时火冒三丈。他掏出金箍棒，把两

gè gōu hún guǐ dǎ chéng
 个勾魂鬼打成

le ròu jiàng yòu yì
 了肉酱，又一

lù dǎ dào le yān
 路打到了阎

wáng diàn shí dài
 王殿。十代

míng wáng zhàn zhàn
 冥王战战

jīng jīng de chū lái
 兢兢地出来

jiàn tā shuō
 见他，说：

dà wáng nǐ de
 “大王，你的

yáng shòu jìn le
 阳寿尽了，


幽冥界

传说中的地府，
 是人死后魂魄居住的地方。

生死簿

传说中记录人生
死情况的书。

suǒ yǐ wǒ men cái mìng rén qù zhuō nǐ 。 wù kōng bú xìn , bī
所以 我们才命人去捉你。” 悟空不信，逼

zhe míng wáng ná lái le shēng sǐ bù , dà bǐ yì huī , gōu diào
着 冥王 拿来了 生死簿 ， 大笔 一挥 ， 勾掉

le zì jǐ hé suǒ yǒu hóu zi de míng zì hòu dà xiào zhe shuō hǎo
了 自己 和 所有 猴子的 名字 后 大笑着 说：“好

le yǐ hòu dōu bù guī nǐ men guǎn le 。 shuō wán huī wǔ zhe
了 ， 以后 都 不 归 你们 管了。” 说完 ， 挥舞 着

jīn gū bàng yí lù dǎ chū le yōu míng jiè 。 xià dāi le de míng
金箍棒 ， 一路 打出 了 幽冥界 。 吓呆 了 的 冥

wáng zhè cái qīng xǐng guo lai shāng liang zhe qù zhǎo yù huáng dà dì
王 这 才 清醒 过来 ， 商量 着 去 找 玉皇大帝

gào zhuàng
告状。

智慧点拨



作者笔下的孙悟空形象，是桀骜不驯、
勇敢、活泼、乐观的。在这一回中，则凸显
了悟空的桀骜不驯。

悟空去龙宫借得如意金箍棒，为后面的情节发展作好了
铺垫，这根金箍棒是后来悟空降妖除魔、保护唐僧西天取经
路上不可缺少的兵器。悟空因借兵器得罪了四海龙王，又闯进
幽冥界，得罪了十代冥王，也为后续情节的发展埋下了伏笔，
他因此被玉皇大帝招安，上了天庭，才有了后来蟠桃会闯祸、
大闹天宫等故事。



第三回

shòu zhāo ān fēng bì mǎ wēn 受招安封弼马温

sì hǎi lóng wáng hé shí dài míng wáng dōu shàng tiān tíng xiàng yù
四海龙王和十代冥王都上天庭向玉

huáng dà dì gào le wù kōng de zhuàng yù huáng dà dì zhǔn bèi pài
皇大帝告了悟空的状，玉皇大帝准备派

tiān bīng tiān jiāng qù zhuō ná wù kōng zhè shí tài bái jīn xīng chū le
天兵天将去捉拿悟空。这时**太白金星**出了

gè zhǔ yì jiàn yì bǎ wù kōng zhào dào tiān gōng fēng gè xiǎo guān
个主意，建议把悟空召到天宫，封个小官，

zhè yàng jiù néng guǎn shù tā le yù dì jué de hěn yǒu dào lǐ
这样就能管束他了。玉帝觉得很有道理，

jiù pài tā qián qù chuán zhǐ
就派他前去传旨。

tài bái jīn xīng chéng zhe xiáng yún lái dào le huā guǒ shān
太白金星乘着祥云，来到了花果山

shuǐ lián dòng wù kōng zhèng xiǎng qù tiān gōng yóu wán tīng le tài
水帘洞。悟空正想去天宫游玩，听了太

bái jīn xīng de huà jiù hěn gāo xìng de gēn zhe tā yì tóng qù le
白金星的话，就很高兴地跟着他一同去了

tiān tíng yù dì tīng shuō yù mǎ jiān quē gè zhí wèi jiù fēng wù
天庭。玉帝听说御马监缺个职位，就封悟

kōng zuò le bì mǎ wēn
空做了“弼马温”。

太白金星

太白即金星，又称“白帝子”，是天边启明星的神格化人物。

wù kòng dāng shàng le bì mǎ wēn fù zé zhào gù shàng qiān
悟空当上了弼马温，负责照顾上千

pǐ tiān mǎ tā měi tiān jìn zhí jìn zé jīng xīn wèi yǎng bù jiǔ
匹天马。他每天尽职尽责，精心喂养，不久

jiù bǎ tiān mǎ yǎng de biāo féi tǐ zhuàng bù zhī bù jué bàn gè yuè
就把天马养得膘肥体壮。不知不觉半个月

guò qù le yì tiān wù kōng hé yù mǎ jiān de qí tā jǐ gè
过去了，一天，悟空和御马监的其他几个

guān yuán hē jiǔ liáo tiān wèn qǐ le zì jǐ de guān zhí pǐn jí
官员喝酒聊天，问起了自己的官职品级，

méi xiǎng dào jiān guān men gào su tā bì mǎ wēn de guān zhí shì zuì
没想到监官们告诉他，弼马温的官职是最

xiǎo zuì dī de zhè kě rě nǎo le wù kōng tā yì qì zhī xià tuī
小最低的，这可惹恼了悟空。他一气之下推

fān le jiǔ xí cóng ěr zhōng tāo chū jīn gū bàng yì lù dǎ chū
翻了酒席，从耳中掏出金箍棒，一路打出

tiān jiè huí dào le huā guǒ shān
天界，回到了花果山。

huí dào huā guǒ shān yǐ hòu wù kōng yì zhí fèn fèn bù
回到花果山以后，悟空一直愤愤不

píng suǒ xìng zì fēng wéi qí tiān dà shèng hái zuò le yì miàn
平，索性自封为“齐天大圣”，还做了一面

dà qí guà
大旗，挂

zài huā guǒ
在花果

shān shàng
山上。

yù dì
玉帝

zhī dào wù kōng
知道悟空

sī zì xià jiè
私自下界

